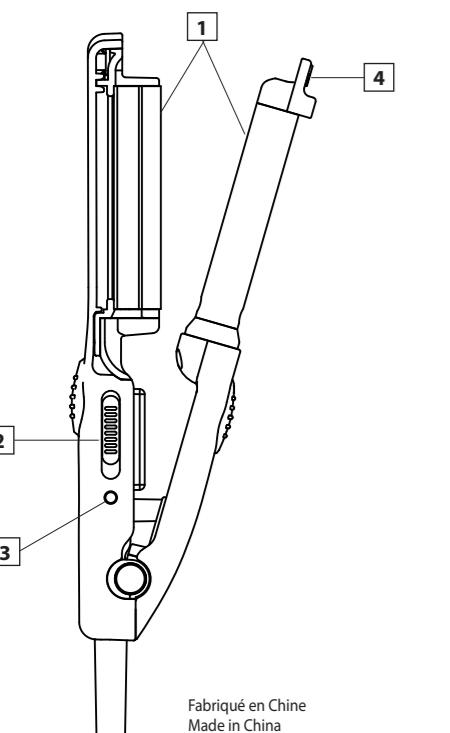




Mini fer à onduler Mini triple barrel

Ref:H120E



BABYLISS
99 Avenue Aristide Briand
92120 Montrouge
France

www.babyliss.com

FRANÇAIS

STYLE'UP MINI FER À ONDULER

Veuillez lire attentivement les consignes de sécurité avant toute utilisation de l'appareil.

CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT
1. 3 tubes chauffants avec revêtement Ceramic - dimensions des tubes 12,8 x 65 mm
2. Bouton I/O
3. Témoin lumineux de fonctionnement (LED)
4. Embout isolant

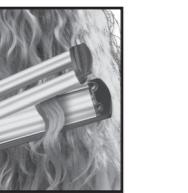
UTILISATION

A la première utilisation, il est possible que vous perceviez une légère émanation de fumée et une odeur particulière : ceci est fréquent et disparaîtra dès la prochaine utilisation.

- Brancher et allumer l'appareil. Le témoin lumineux s'allume.
- Laisser l'appareil chauffer pendant environ une minute.

Quelques astuces avant de commencer :

- Pour un résultat optimal, utiliser l'appareil sur cheveux raides ou préalablement lissés.
- Pour un effet plus léger et naturel sur cheveux mi-longs ou longs, commencer les ondulations à hauteur d'oreille.
- Pour plus de volume, commencer les ondulations directement à la racine (en évitant toutefois d'approcher l'appareil du cuir chevelu).
- Utiliser l'appareil sur cheveux secs.
- Démailler les cheveux.
- Sélectionner une mèche de cheveux et la placer entre les plaques chauffantes de l'appareil.



- Refermer l'appareil sur la mèche en maintenant une légère pression quelques secondes selon la nature du cheveu.
- Release and repeat along the lock of hair, pausing the appliance on the last curl obtained for a softer result and to avoid creases.
- Relâcher et reproduire le geste tout le long de la mèche en refermant l'appareil sur la dernière ondulation obtenue pour un résultat plus harmonieux et pour éviter les faux plis.
- Always work from the roots to the tips.
- We recommend you use the appliance with the part fitted with the 2 heating tubes facing outwards. This makes it easier to see exactly where the appliance needs to be pressed against the lock of hair.
- Toujours travailler toujours des racines vers les pointes.
- Nous vous conseillons d'utiliser l'appareil en plaçant la partie munie des 2 tubes chauffants vers l'extérieur. Il est ainsi plus aisément de visualiser l'endroit exact où il faut presser l'appareil sur la mèche.
- Laissez refroidir les cheveux avant de les manipuler.
- Frotter les ondulations avec les doigts et les fixer à l'aide d'un léger voile de laque ou une noisette de mousse, mais ne surtout pas brosser les cheveux.
- Après utilisation, éteigner et débrancher l'appareil. Laissez refroidir avant de le ranger.

NB : Au cours de chaque utilisation, une légère émanation de fumée est possible. Ceci peut être dû à l'évaporation de sébum ou d'un reste de produits capillaires (soin sans rinçage, laque,...) ou de l'humidité contenue dans le cheveu.

ENTRETIEN

- Débrancher l'appareil et le laisser refroidir complètement.
- Nettoyer les plaques à l'aide d'un chiffon humide et doux, sans détergent, afin de préserver la qualité optimale des plaques. Ne pas gratter les plaques.

Fabriqué en Chine
Made in China

ENGLISH

STYLE'UP MINI CURLING IRON

Please read the following instructions carefully before using the appliance.

PRODUCT FEATURES
1. 3 heating tubes with ceramic covering - tube dimensions 12,8 x 65 mm
2. I/O button
3. Indicator light (LED)
4. Stay-cool tip

USE

When using the unit for the first time, you might notice a small quantity of steam and a distinct odour: this is common and will disappear by the next use.

- Plug in the appliance and switch on. The indicator light comes on.
- Leave the appliance to heat for about one minute.

A little advice before you start:
- For best results, use the appliance on straight or previously straightened hair.
- For a lighter, more natural effect on mid-length or long hair, start curling at ear height.
- For greater volume, start curling directly at the root (but do not allow the appliance to come into contact with the scalp).
- Use the appliance on dry hair.
- Untangle hair.
- Take up a section of hair and place it between the heating plates of the appliance.



- Close the appliance over the lock of hair and keep gentle pressure for a few seconds, depending on hair type.
- Release and repeat along the lock of hair, pausing the appliance on the last curl obtained for a softer result and to avoid creases.
- Relâcher et reproduire le geste tout le long de la mèche en refermant l'appareil sur la dernière ondulation obtenue pour un résultat plus harmonieux et pour éviter les faux plis.
- Always work from the roots to the tips.
- We recommend you use the appliance with the part fitted with the 2 heating tubes facing outwards. This makes it easier to see exactly where the appliance needs to be pressed against the lock of hair.
- Toujours travailler toujours des racines vers les pointes.
- Nous vous conseillons d'utiliser l'appareil en plaçant la partie munie des 2 tubes chauffants vers l'extérieur. Il est ainsi plus aisément de visualiser l'endroit exact où il faut presser l'appareil sur la mèche.
- Laissez refroidir les cheveux avant de les manipuler.
- Frotter les ondulations avec les doigts et les fixer à l'aide d'un léger voile de laque ou une noisette de mousse, mais ne surtout pas brosser les cheveux.
- Après utilisation, éteigner et débrancher l'appareil. Laissez refroidir avant de le ranger.

NB : Au cours de chaque utilisation, une légère émanation de fumée est possible. Ceci peut être dû à l'évaporation de sébum ou d'un reste de produits capillaires (soin sans rinçage, laque,...) ou de l'humidité contenue dans le cheveu.

Maintenance

- Unplug the appliance and allow to cool completely.
- Clean the plates using a soft, dampened cloth, without soap, to preserve the optimal quality of the plates. Do not scratch the plates.

ENTRETIEN

- Débrancher l'appareil et le laisser refroidir complètement.
- Nettoyer les plaques à l'aide d'un chiffon humide et doux, sans détergent, afin de préserver la qualité optimale des plaques. Ne pas gratter les plaques.

DEUTSCH

STYLE'UP MINI LOCKENSTAB

Bitte lesen Sie aufmerksam die Sicherheitshinweise, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.

EIGENSCHAFTEN DES PRODUKTS
1. 3 Heizrohre mit Keramikbeschichtung - Abmessungen der Rohre 12,8 x 65 mm
2. I/O-Knopf
3. Indikatorlampe (LED)
4. Isolierende Spitze

GEBAUCH

Möglicherweise nehmen Sie beim ersten Gebrauch eine leichte Rauchentwicklung und einen seltsamen Geruch wahr: dies geschieht häufig und wird bereits beim nächsten Gebrauch nicht mehr vorkommen.

- Stecken Sie das Gerät in die Steckdose und schalten Sie es ein. Die Indikatorlampe leuchtet auf.
- Lassen Sie das Gerät eine Minute erwärmen.

EINIGE TIPPS BEVOR SIE BEGINNEN:
- Für optimale Ergebnisse, verwenden Sie das Gerät auf glattem oder vorher glättetem Haar.
- Für einen leichteren, natürlichen Effekt auf mittellangem oder langem Haar, beginnen Sie mit den Wellen auf der Höhe der Ohren, um bei halblangem oder langem Haar einen leichten, natürlichen Look zu erzielen.
- Für größeres Volumen, beginnen Sie direkt an der Wurzel (aber nicht so nah an der Kopfhaut, dass das Gerät die Haarspitzen berührt).
- Verwenden Sie das Gerät auf trockenem Haar.
- Entwirren Sie das Haar.
- Nehmen Sie eine Strähne und legen Sie sie zwischen die Heizplatten des Apparates.



- Schließen Sie das Gerät über die Strähne und halten Sie sanft drücken für wenige Sekunden, abhängig von Haartyp.
- Entfernen und wiederholen Sie den Prozess entlang der Strähne, um eine weichere Welle zu erhalten.
- Entfernen und wiederholen Sie den Prozess entlang der Strähne, um eine weichere Welle zu erhalten.
- Wir empfehlen Ihnen, das Gerät mit dem Teil zu verwenden, bei dem die 2 Heizrohre nach außen zeigen. Dies erleichtert es Ihnen, die Strähne genau an der Wurzel zu positionieren, um einen harmonischen Ergebnis zu erhalten.
- Immer von den Wurzeln in Richtung Spitzen arbeiten.
- Wir raten Ihnen, das Gerät so anzusetzen, dass die beiden Röhren an der Außenseite liegen. Dann können Sie leichter die genaue Stelle sehen, an der das Gerät auf die Strähne gedrückt werden muss.
- Lassen Sie das Gerät vor dem weiteren Bearbeitung abkühlen.
- Führen Sie die Strähne mit den Fingern aus und fixieren Sie sie mit einem Sprüh-Lack oder einer Mousse. Achten Sie darauf, dass Sie kein Lack oder Mousse auf das Gerät bringen.
- Nach dem Gebrauch des Geräts ausschalten und den Netzstecker ziehen. Vor dem Verstauen abkühlen lassen.

NB : Bei jedem Gebrauch kann sich etwas Dampf entwickeln. Dies kann daran liegen, dass Talg oder Rückstände von Haarprodukten (Pflegemittel, die nicht ausgespült werden, Haarlack,...) oder die im Haar enthaltene Feuchtigkeit verursachen.

MANTENIMENTO

- Entfernen Sie das Gerät aus der Steckdose und lassen Sie es vollständig abkühlen.
- Reinigen Sie die Platten mit einem feuchten, sauberen Tuch ohne Soda, um die optimale Qualität der Platten zu erhalten. Die Platten nicht kratzen.

PFLEGE

- Den Netzstecker ziehen und das Gerät vollständig abkühlen lassen.
- Die Platten mit einem weichen, feuchten Tuch ohne Reinigungsmittel säubern, um die optimale Qualität der Platten zu bewahren. Die Platten nicht abkratzen.

NEDERLANDS

STYLE'UP MINI KRÖLJEJERN

Lees deze veiligheidsinstructies zorgvuldig door voordat u het apparaat gebruikt.

PRODUCEIGENSCHAPPEN
1. 3 verwarmde buizen met Ceramic-coating - afmetingen van de buizen 12,8 x 65 mm
2. I/O-knop
3. Indicatielampje (led)
4. Isoleringe uiteinde

GEbruIK

Het is mogelijk dat u een lichte rookontwikkeling en een specifieke geur waarnemt bij het eerste gebruik. Dit komt vaak voor en zal bij het volgende gebruik verdwijnen.

- Sluit het apparaat aan op het stroomnet en zet het aan. Het indicatielampje gaat aan.
- Laat het apparaat gedurende ongeveer een minuut opwarmen.

CONSIGLI PRIMA DI INIZIARE:
- *Per i primi utilizzzi, è possibile percepire un odore particolare e una leggera emanazione di fumo: accade spesso, ma cosa sparirà al successivo utilizzo.*

- Collegare l'apparecchio alla rete e accenderlo. La spia luminosa si accende.
- Lasciare riscaldare l'apparecchio per circa un minuto.

ALCUNOS TRUCOS ANTES DE EMPEZAR:
- *Para conseguir un resultado óptimo, use el aparato con el cabello直立 o previamente lisado.*
- *Para obtener un efecto más ligero y natural nos cabelos medios o compridos, comence a ondulación a altura da orella.*
- *Para un mayor volumen, inicie a crear las ondas directamente en la raíz (evitando acercarse al cuero cabelludo).*
- *Utilizar el aparato con los cabellos secos.*
- *Desenredar el cabello.*
- *Selección una mecha de cabello y colóquela entre las placas calentadoras del aparato.*



- Sluit het apparaat op de lok en oefen enkele seconden lichte druk uit, afhankelijk van de haartype.
- Laat weer los en herhaal deze handeling over de hele lok. Sluit het apparaat op de laatst gemaakte kruel voor een resultaat dat veel meer harmonisch is en verminderd de kans op knoppen.
- Werk altijd van de wortels naar de punten toe.
- We raden u aan om het apparaat te gebruiken met de kant met de twee verwarmde buizen buiten de toe.
- Sla de kruel voor de laatste ronde op de plukhaar moet drukken.
- Laat het haar afkoelen voor u het model brengt.
- Breng de kruel met uw vingers in model en houd ze zo met een beetje haarkrak van mousse. Kam het haar niet.
- Zet het apparaat na gebruik uit en haal de stekker uit het stopcontact. Laat het apparaat goed afkoelen voordat u het opbergt.

NB: Tijdens het gebruik is altijd een lichte rookontwikkeling mogelijk. Dit kan te wijten zijn aan de verdamping van talg of van restjes haarpanden (pflegemittel, die nicht ausgespült werden, Haarlack,...), oppure aan de vochtigheid die in het haar aanwezig is.

ONDERHOUD

- Richiedere l'apparecchio sulla ciocca applicando una leggera pressione per qualche secondo in funzione del tipo di capelli.
- Lasciare ripetere il gesto sull'intera ciocca, chiudendo l'apparecchio sull'ultima onda creata in modo da ottenere un risultato più armonioso ed evitare increspature.
- Operare sempre dalle radici verso le punte.
- Si consiglia di utilizzare l'apparecchio posizionando la parte dotata dei 2 tubi riscaldanti verso l'esterno. Risulta quindi più facile visualizzare il punto esatto in cui premere l'apparecchio sulla ciocca.
- Lasciare raffreddare i capelli prima di manipolarli.
- Scuotere le onde con le dita e fissarle con un leggero strato di lacca o una noce di schiuma, ma soprattutto non spazzolare i capelli.
- Dopo l'utilizzo, spegnere e staccare l'apparecchio dalla corrente. Lasciare raffreddare prima di riporlo.

NB: Durante ogni utilizzo, è possibile che fuoriesca del fumo. La cosa può essere dovuta all'evaporazione del sebo o a un residuo di prodotto per la cura dei capelli (prodotti senza risciacquo, lacca...), oppure all'umidità contenuta nel capello.

MANUTENZIONE

- Cierre el aparato sobre la mecha ejerciendo una ligera presión por qualche segundo en función del tipo de cabello.
- Dejar soltar y repetir el gesto a lo largo del mechón cerrando el aparato sobre el último rizo para conseguir un resultado más armonioso y para evitar arrugas.
- Operar siempre desde las raíces hacia las puntas.
- Se recomienda utilizar el aparato colocando la parte con los 2 tubos calentadores hacia el exterior. Así es más fácil visualizar el punto exacto en el que necesita apretar el aparato sobre la mecha.
- Lasciare raffreddare i capelli prima di manipolarli.
- Scuotere le onde con le dita e fissarle con un leggero strato di lacca o una noce di schiuma, ma soprattutto non spazzolare i capelli.
- Dopo l'utilizzo, spegnere e staccare l'apparecchio dalla corrente. Deixe arrefecer antes de guardar.

Nota: Es posible que en cada uso perciba una ligera emanación de humo. Puede tratarse de evaporación de grasa del cuero cabelludo, de restos de productos capilares (acondicionador sin aclarado, lacca, etc.) o de la humedad del cabello.

MANTENIMIENTO

- Desconectar el aparato y dejarlo enfriar completamente.
- Limpiar las placas con un paño suave y humedecido, sin detergentes, para preservar la calidad de las placas. No las fregue con ningún objeto.

ITALIANO

STYLE'UP MINI-FERRO PER ONDE

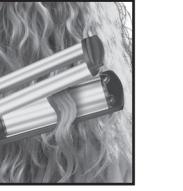
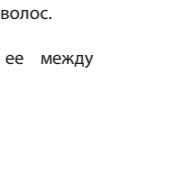
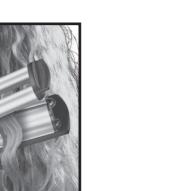
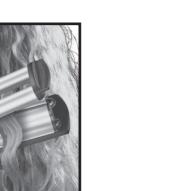
Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente le indicazioni in materia di sicurezza.

CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO
1. 3 tubi riscaldanti con rivestimento Ceramic - dimensioni dei tubi 12,8 x 65 mm
2. Interruttore I/O
3. Spia luminosa di funzionamento (LED)
4. Punta isolante

UTILIZZO

Al primo utilizzo, è possibile percepire un odore particolare e una leggera emanazione di fumo: accade spesso, ma cosa sparirà al successivo utilizzo.

- Collegare l'apparecchio alla rete e accenderlo. La spia luminosa si accende.
- Collegare l'apparecchio alla rete e accenderlo. La spia luminosa si accende.

SVENSKA	NORSK	SUOMI	ΕΛΛΗΝΙΚΑ	MAGYAR	POLSKI	ČESKY	РУССКИЙ	TÜRKÇE
STYLE'UP MINILOCKTÄNG	STYLE'UP MINIKRØLLTANG	STYLE'UP MINIKIHARIN	MINI ΦΑΙΛΙΔΑ ΓΙΑ ΚΥΜΑΤΙΣΤΑ ΜΑΛΛΙΑ STYLE'UP	STYLE'UP MINI HAJKREPELŐ	STYLE'UP Minilokówka	STYLE'UP MINI KULMA NA VLASY	STYLE'UP МИНИ-УГОЖОК ДЛЯ ЗАВИВКИ ВОЛОС	STYLE'UP MINİ DALGALANDIRMA MAŞASI
Läs säkerhetsanvisningarna noggrant innan du använder apparaten.	Les sikkerhetsinstruksjonene grundig før apparatet tas i bruk.	Lue turvaohjeet huolellisesti aina ennen laitteesta käytöötä.	Πριν από οποιαδήποτε χρήση της συσκευής, διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες ασφαλείας.	A készülék lehúzás előtt olvassa el figyelmesen a biztonsági előírásokat!	Przed użyciem należy dokładnie zapoznać się z zasadami bezpieczeństwa.	Před použitím přístroje si prosím pozorně přečtěte bezpečnostní pokyny.	Пожалуйста, внимательно прочтите правила техники безопасности прежде, чем воспользоваться аппаратом.	Cihazı kullanmadan önce güvenlik talimatlarını dikkatlice okuyun.
PRODUKTEGENSKAPER	PRODUKTEGENSKAPER	TUOTTEEN OMINAISUUDET	ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ	MŰSZAKI TULAJDONSAKÓ	OPISPRODUKTU	VLASTNOSTI VÝROBKU	ХАРАКТЕРИСТИКИ ИЗДЕЛИЯ	ÜRÜNÖNÖZELLİKLERİ
1.3 värmeturber med keramisk ytbeläggning – tubernas dimensioner: 12,8 x 65 mm 2. "I/O"-knapp 3. Kontrolllampa (lysdiot) 4. Isolerad topp	1. 3 varmerør med keramisk belegg - rørdimensjoner 12,8 x 65 mm 2. I/O-knapp 3. Kontrolllampe (lysdiot) 4. Isolerende tipp	1. 3 lämpöputke Ceramic-pinnitoiteella - putken koko 12,8 x 65 mm 2. Virtakytkin 3. Käytön ilmaiseva merkkivalo (LED) 4. Eristävä suulake	1. 3 θερμαινόμενο κύλινδρο με κεραμική επιστρωση - διαστάσεις κυλίνδρων 12,8 x 65 mm 2. Κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης 3. Φωτεινή ένδειξη λειτουργίας (LED) 4. Αντιθερμικό άκρο	1. 3 db kerámibevonatos fűtőcső - fűtőcsövek mérete: 12,8 x 65 mm 2. 4/I/O" kapcsológomb 3. Fényesítő énűdejű letegváryás (LED) 4. Hőszigetelt csővég	1. 3 rurki grzewcze z powłoką Ceramic – wymiary rurek 12,8 x 65 mm 2. Włącznik I/O 3. Lampka kontrolna (LED) 4. Koncowka izolująca	1. 3 topné plotny s keramickým povrchem - rozmery ploten 12,8 x 65 mm 2. 2.I/O Düğmesi 3. Světelná kontrolka zapnuti (LED) 4. Izolacijská nástavce	1. Seramik kaplamalı isınan 3 maşa - maşaların boyutları 12,8 x 65 mm 2. I/O Düğmesi 3. İşki çalışma göstergesi (LED) 4. Yalıtıcı yüksük	1. Seramik kaplamalı isınan 3 maşa - maşaların boyutları 12,8 x 65 mm 2. I/O Düğmesi 3. İşki çalışma göstergesi (LED) 4. Yalıtıcı yüksük
ANVÄNDNING	BRUK	KÄTTÖ	XΡΗΣΗ	HASZNÁLAT	SPOSÓB UŻYCIA	POUŽÍVÁNÍ	ЭКСПЛУАТАЦИЯ	KULLANIM
Vid den första användningen kan det hända att en lätt rök avges och att du känner en speciell doft. Detta är vanligt och försinner till nästa gång. • Anslut apparaten till väggkontakten och starta den. Ljusindikatorn tänds. • Låt apparaten värmas upp i ungefär en minut. Några tips innan du börjar: - För optimalt resultat, använd apparaten på rakt eller plattat. - För en lättare och naturligare effekt på halvlängt hår, böjra locka i öronhöjd. - För mer volym, böjra locka vid rötterna (men utan att apparaten vidrör hårbotten). • Använd apparaten i torrt hår. • Red ut håret. • Välj ut en härlinga och placera den mellan apparatens värmeplattor.	Det kan förekomma att du merker litt røyk og en spesiell lukt ved førstegangs bruk. Dette skjer ganske ofte første gang du bruker tangenten, men lukten vil forsvinne neste gang du bruker apparatet. • Sett i kontakten og slå på apparatet. Indikatorlampen lyser. • La tangenten varmes opp i omtrent ett minutt. Gode råd før du begynner: - Optimaliseringen av resultaterne er dels avhengig av hvordan du bruker apparatet på stritt eller retrett hår. - Du får mest mulig naturlig og lett krepp på halvlangt eller langt hår ved å starte kreppingen ved ørene. - Hvis du vil ha mer volum starter du kreppingen ved rötten (pass på så du ikke setter tangenten mot hodebunnen). • Bruk tangenten på torrt hår. • Kam eller børst håret. • Ta en hårlök og leg den mellom de to varme platene.	Ensimmäisen käytön aikana on mahdollista, että laitteesta tulee kevyttä savua tai erityistä hajua: se on normaalista ja katoaa seuraavalla käytökkäällä. • Kytte laite sähköverkkoon ja käynnistä laite. Merkkivalo sytytyy. • Anna laitteen kuumeta noin minuutin ajan. Muutama vinkki ennen laitteen käyttöä: - Optimaliseringen av resultaterne er dels avhengig av hvordan du bruker apparatet på stritt eller retrett hår. - Du får mest mulig naturlig og lett krepp på halvlangt eller langt hår ved å starte kreppingen ved ørene. - Hvis du vil ha mer volum starter du kreppingen ved rötten (pass på så du ikke setter tangenten mot hodebunnen). • Käytä laitetta kuivissa hiuksissa. • Selvitä hiukset. • Valitse hiuksista suotuva aseta se laitteen lämpölevyjen väliin.	Katá την πρώτη χρήση, είναι πιθανό να παρατηρήσετε μια μικρή ποσότητα ατμού και μια ιδιαίτερη οσμή: αυτό είναι συνηθισμένο και θα εξαφανιστεί με την επόμενη χρήση. • Συνδέστε τη συσκευή στην πρίζα και ενεργοποιήστε την. Θα ανάψει τη φωτεινή ένδειξη. • Περιμένετε τη περίπου ένα λεπτό μέχρι να ζεσταθεί η συσκευή.	Az első használatról előfordulhat, hogy enyhé füstöt és különleges szagot érez: ez gyakori jelenség és a következő használattal során már nem fogja tapasztalni. • Csatlakoztassa a készüléket a konnektorba, majd kapcsolja be. A működésjelző lámpa kinyullad. • Péreméntével a készüléket énélkülözhetően felel meg a szükséges időre.	Pri pierwszym użyciu może pojawić się niewielki dym i specyficzny zapach. Jest to zjawisko normalne i ustapi przy kolejnych użyciach. • Podłącz kabel włącz urządzenie. Zaświeci się lampka kontrolna. • Urządzenie nagrzewa się przez około minutę.	Při prvním použití může dojít ke vzniku slabého kouře, tento jev se stává často a hned při druhém použití západem zmizí. • Připojte zapojte a zapněte. Světelná kontrolka se rozsvítí. • Nechte kulmu nahřát po dobu přibližně jedné minuty.	Rady a tipy: - Pro dosažení optimálního výsledku používejte kulmu na rovné nebo předem vyzářené vlasy. - Pro dosažení vzdáleného a přirozeného vzhledu u polodlouhých nebo dlouhých vlasů začněte ve výšce kolem usí. - W przypadku włosów długich i półdługich zaczni skręcanie na wysokim tempie uchwałą. Dzięki temu uzyskasz naturalny efekt lekkości. - Pro dosažení většího objemu začněte přímo u kořínek vlasů (daje významné opatrnosti a vyvarujte se kontaktu s vlasovou pokožkou). • Použijte přístroj na suché vlasy. • Vlasy rozčesejte. • Uchopte pramen vlasů u umístěte jej mezi topné plotny.	Баşlamadan önce birkaç ipucu: - Ideal bir sonuç için, ıçın, cihazı düz veya önceden hazırlayıp kullanın. - Orta uzunlukta veya uzun saçlarında daha hafif ve doğal bir etki için, dalgalandırma kulak hızından başlayın. - Dahası fazla yoğunluk için, dalgalandırma kulak hızından yoksunlukla başlayın. - Cihaz kuru saçları üzerinde kullanın. - Saçları iyice çözün. - Bir saç tutamı seçin ve cihazı isınan plakalarına yerleştirin.
								
- Stäng apparaten kring slingan. Häll ett lätt tryck i några sekunder, beroende på typ av hår. • Släpp och uppresa rörelsen längs hela slingan. Stäng apparaten kring den sista locken för ett enhetligt resultat och för att undvika att det lägger sig fel. • Arbeta alltid från rötter till toppar. • Vi rekommenderar att du använder apparaten så att du placerar delen med två värmeturber utåt. Då är det lättare att se exakt var apparaten ska tryckas mot slingan. • Låt håret svalna innan styling. • Kräma lockarna med fingrarna och fixera med ett lätt lager spray eller en click mouse. Borsta inte håret! • Stäng av apparaten och dra ut kontakten efter användning. Låt den svalna innan du lägger undan den. OBS! Under loppet av varje användning kan det förekomma en lätt röktveckling. Detta kan bero på fettavdunstring eller rester av hårvärdprodukter (behandling utan spoling, spray...) eller fuktighet i håret själv.	- Lukk apparaten rundt hårlocken og hold lett i noen sekunder, alt etter hva slags hårtype du har. • Slipp taket og gjenta prosedyren langs hele lokken ved å lukke apparatet rundt den sist lokken du kreppet. Skift fra et til et mer harmonisk utseende og unngå dobbelkrepping. • Jobb deg alltid fra røttene og ut mot hårtuppene. • Vi anbefaler at du bruker apparatet med de 2 varmerørene utover. Slik blir det lettere å se hvor du passerer apparatet. • Sosuttelemme, ett käytä laitetta suuntaamalla kaksi lämpöputkeaa sisältävä osa ulospäin. Nämä nätet helpommin tarkan sijainnin, johon painat laitteen suotuvalta. • Vent til håret er avkjølt for du grer det. • Loft kreppene med fingrene og fest frisyren med litt hårsprey eller skum. Ikke børst håret. • Stäng av apparaten etter bruk og trekk stoppslet ut av stikkontakten. La apparaten avkjøles før det legges på plass. NB : Ved hver bruk kan det oppstå en viss røykdannelse. Det kan skyldes fordamplingen av hufdet eller rester av hårprodukter (hårpleiemidler uten skylling, hårlakk ...) eller fuktigheten i håret.	- Sulj laite suotuvalt ympärille ja paina levijä kevyesti muutaman sekunnin ajan hiusten laadusta riipuen. • Suljaputa laite ja tee sama koko suotuvalt pituudella sulkevalta laitteesta viimeisen laitteen ympärille luodaksesi tasaisen loppulutuksen ja välittäksesi vääriäntä suuntaan kääntyviä laiteita. • Luo laiteet aina aloittamalla hiusten juuresta latvoihin pään. • Viin anbefales at du bruker apparatet med de 2 varmerørene utover. Slik blir det lettere å se hvor du passerer apparatet. • Sosuttelemme, ett käytä laitetta suuntaamalla kaksi lämpöputkeaa sisältävä osa ulospäin. Nämä nätet helpommin tarkan sijainnin, johon painat laitteen suotuvalta. • Anna hiusten jäähytä ennen kuin käsittelet niitä. • Rutista laiteita sormilla ja viimeistele ne hiuksiaasielle tai muotoluvahtanokareella, mutta älä missään nimessä harjaa hiuksia. • Sammuta laite ja irrota pistoke käytön jälkeen. Anna laitteen jäähytä ennen säälyttämistä. HUOMIO: Laitteesta saattaa päästä kevyttä savua jokaiseksi käytökkäällä. Siihen voi olla syyynä talin haittuminen iholta, hiusten hoito- ja tuottamisesta jäännöksistä (hoidotaine, joita ei voi suosua) ja hiusten säälytystä.	- Κλείστε τη συσκευή πάνω στην τούφα και ασκήστε ελαφρά πίεση για μερικά δευτερόλεπτα, ανάλογα με το τύπο των μαλλιών. • Απελευθερώστε και επαναλάβετε τη διαδικασία σε όλο το μήκος της τούφας, ξανακλείνοντας τη συσκευή πάνω στο τελευταίο κομμάτι και παραμορφώντας τη συσκευή πάνω στην τούφα. • Λογούντας από τη συσκευή πάνω στην τούφα, ξανακλείνοντας τη συσκευή πάνω στην τούφα. • Ζεστάστε τη συσκευή πάνω στην τούφα, ξανακλείνοντας τη συσκευή πάνω στην τούφα. • Επαναλαμβάνετε τη διαδικασία σε όλο το μήκος της τούφας, ξανακλείνοντας τη συσκευή πάνω στην τούφα. • Κλείστε τη συσκευή πάνω στην τούφα, ξανακλείνοντας τη συσκευή πάνω στην τούφα. • Ζεστάστε τη συσκευή πάνω στην τούφα, ξανακλείνοντας τη συσκευή πάνω στην τούφα. • Επαναλαμβάνετε τη διαδικασία σε όλο το μήκος της τούφας, ξανακλείνοντας τη συσκευή πάνω στην τούφα. • Κλείστε τη συσκευή πάνω στην τούφα, ξανακλείνοντας τη συσκευή πάνω στην τούφα. • Ζεστάστε τη συσκευή πάνω στην τούφα, ξανακλείνοντας τη συσκευή πάνω στην τούφα. • Επαναλαμβάνετε τη διαδικασία σε όλο το μήκος της τούφας, ξανακλείνοντας τη συσκευή πάνω στην τούφα. • Κλείστε τη συσκευή πάνω στην τούφα, ξανακλείνοντας τη συσκευή πάνω στην τούφα. • Ζεστάστε τη συσκευή πάνω στην τούφα, ξανακλείνοντας τη συσκευή πάνω στην τούφα. • Επαναλαμβάνετε τη διαδικασία σε όλο το μήκος της τούφας, ξανακλείνοντας τη συσκευή πάνω στην τούφα. • Κλείστε τη συσκευή πάνω στην τούφα, ξανακλείνοντας τη συσκευή πάνω στην τούφα. • Ζεστάστε τη συσκευή πάνω στην τούφα, ξανακλείνοντας τη συσκευή πάνω στην τούφα. • Επαναλαμβάνετε τη διαδικασία σε όλο το μήκος της τούφας, ξανακλείνοντας τη συσκευή πάνω στην τούφα. • Κλείστε τη συσκευή πάνω στην τούφα, ξανακλείνοντας τη συσκευή πάνω στην τούφα. • Ζεστάστε τη συσκευή πάνω στην τούφα, ξανακλείνοντας τη συσκευή πάνω στην τούφα. • Επαναλαμβάνετε τη διαδικασία σε όλο το μήκος της τούφας, ξανακλείνοντας τη συσκευή πάνω στην τούφα. • Κλείστε τη συσκευή πάνω στην τούφα, ξανακλείνοντας τη συσκευή πάνω στην τούφα. • Ζεστάστε τη συσκευή πάνω στην τούφα, ξανακλείνοντας τη συσκευή πάνω στην τούφα. • Επαναλαμβάνετε τη διαδικασία σε όλο το μήκος της τούφας, ξανακλείνοντας τη συσκευή πάνω στην τούφα. • Κλείστε τη συσκευή πάνω στην τούφα, ξανακλείνοντας τη συσκευή πάνω στην τούφα. • Ζεστάστε τη συσκευή πάνω στην τούφα, ξανακλείνοντας τη συσκευή πάνω στην τούφα. • Επαναλαμβάνετε τη διαδικασία σε όλο το μήκος της τούφας, ξανακλείνοντας τη συσκευή πάνω στην τούφα. • Κλείστε τη συσκευή πάνω στην τούφα, ξανακλείνοντας τη συσκευή πάνω στην τούφα. • Ζεστάστε τη συσκευή πάνω στην τούφα, ξανακ					